Rauhallista Joulua

—JA—

Onnellista Uutta Vuotta 1919

KUN LAUSUMME NIIN KIITÄMME KULUNEEN VUODEN YHTEISTYÖSTÄ KAIKKIA LIIKETUTTAVIAMME.

Scandinavian-American Bank

ASTORIA, OREGON

Seuraavat numerot osottavat liikkeemme kasvamisen sen perustamisesta saakka:

Talletukset:

Tammik. 1, 1908	$ 25,801.00	Tammik. 1, 1916	528,503.00
Tammik. 1, 1910	175,626.00	Tammik. 1, 1918	965,563.00
Tammik. 1, 1912	319,549.00	Elokuun 31, 1918	1,231,980.55
Tammik. 1, 1914	464,342.00	Marrask. 1, 1918	1,424,889.37

Scandinavian-American Pankin Virkailijat ja Johtokunta

C. G. Palmberg ..... Presidentti
J. E. Wicks ..... Varapresidentti
J. M. Anderson ..... Rahastonhoitaja
J. E. Roman ..... Apulais-Rahastonhoitaja
Charles Wirkkala ..... Apulais-Rahastonhoitaja

MEMBER FEDERAL RESERVE SYSTEM

Hupaisaa Joulua

—JA—

Onnea Tulevalle Vuodelle 1919

LAUSUMME KAIKILLE LIIKETUTTAVILLEMME JA SAMALLA KIITÄMME KULUNEEN VUODEN YHTEISTYÖSTÄ.

Astoria Savings Bank

ASTORIA, OREGON

Pääoma, Vararahasto ja Voitot $370,000.00
Koko Varallisuus $2,250,000.00

Varat:

Kesäk. 29 p. 1918.

Lainat ja discountit	$1,258,170.09
Taattuja ja takaamattomia vekseleitä	19,605.56
Yhdysvaltain ja muita bondeja ja takauksia	181,321.47
Edistys — kolmas vapauden laina liiketuttaville	42,178.42
Irtaimisto	9,400.00
Pankkirakennus ja lotti	65,949.28
Saatavia pankeilta	230,884.14
Käteistä rahaa	275,990.89
	$2,083,499.85

Velat:

Pääoma maksettu sisään	$ 150,000.00
Vararahasto	175,000.00
Jakamaton voitto	41,552.48
Talletukset	1,670,759.19
Uusiutuvat discountit	46,188.18
Yhteensä	$2,083,499.85

Astoria Savings Pankin Virkailijat ja Johtokunta

O. I. Peterson ..... Presidentti
Asmus Brix ..... Varapresidentti
Frank Patton ..... Rahastonhoitaja
M. E. Masterson ..... Apulais-Rahastonhoitaja
J. E. Beezley ..... Apulais-Rahastonhoitaja
P. J. Brix ..... Apulais-Rahastonhoitaja

Valamiesten kuulustelu sosial. jutussa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Dec. 16, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

(Jatkoa edelliseen numeroon)

Hänen tilalleen tuli kuulusteltavaksi Henry M. Arnd. Hän oli kuullut vain vähän sosialismista. Hänen vanhempansa olivat tulleet tähän maahan Englannista. Hän vakuutti voivansa olla puolueeton syytettyjä vastaan siitä huolimatta vaikka syytetyt olisivat kirjottaneetkin sotasaalistusta vastaan. Hän sanoi uskovansa sananvapauteen. (Yleissyyttäjä hylkäsi hänen myöhemmin valamiespaikalta.)

Puolustuslakimiesten hylkäämän valamieskokelaan Mr. Franklinin tilalle tuli kuulusteltavaksi Frank Skeffington, irlantilaisista vanhemista syntynyt maanviljelijä, joka sanoi, että Yhdysvaltain hallituksella oli oikeus julistaa sota, eikä kenellekään ollut oikeutta ajatella asiasta muutoin. Hänen vapautettiin kohta valamiesvelvollisuudesta. Tilalle tuli kuulusteltavaksi valamieskokelas J. J. Jacobson, joka sanoi ettei hänellä ollut paljoakaan myötätuntoisuutta sosialisteja kohtaan. Tuomari Landis yhtyi kyselemään saadakseen selville mitä valamieskokelas tarkotti ja pidätetyksi hänet lautakunnassa, mutta Jacobsonin vihamielisyys sosialismia vastaan kävi ilmeiseksi ja hänet vapautettiin valamiesvelvollisuudesta.

Kuulusteltavaksi joutui A. D. Kennedy, 67 vuotias, Woodstockista, ollut "levossa" kaksi vuotta, aikaisemmin harjottanut sekatavarakauppaa noin 20 vuoden ajan ja sitä ennen ollut kapakoitsijana 12 tai 13 vuotta oltuaan aikaisemmin maanviljelijänä. Isä oli syntynyt New Yorkin valtiossa. Hyväksyttiin valamieheksi.

Puolustuslakimiesten hylkäämän Evansin tilalle tuli kuulusteltavaksi Roy F. Barnes, nuori parturi, jolla on liikehuone 2407 Lincoln avenuella. Hänen liikkeensä oli "avonainen paja" nykyään jouduttuaan retteläihin parturien union kanssa. "Työvänjärjestöt ovat paikallaan, jos niitä oikein johdetaan," päätteli hän filosofiansa mukaan. Hän uskoi sananvapauteenkin, "jos sitä käytettiin lakien mukaan." Hän myönsi, että hänellä oli jotain sotaa vastaan agiteeraavia henkilöitä vastaan.

"Vähemmistön kansasta tulisi olla vaiti", päätteli hän. (Hänet puolustuslakimiehet hyljäsivät myöhemmin.)

Valamieskokelas Cunningham ollessaan puolustuslakimies Cunneaun kuulusteltavana sanoi olevansa epäluuloinen sosialisteja vastaan siitä syystä, että sosialistit hänen tietojensa mukaan vastustavat uskontoa. Cunneau huomautti kuulusteltavalle, että syytettyjen joukossa oli episkopaalikirkon pappi Tucker. Siitä huolimatta vakuutti valamieskokelas, ettei hän voisi olla puolueeton. Cunneau ehdotti tuomarille, että Cunningham syrjäytettäisiin, koska Cunneau tahtoi säästää puolustuslakimiesten oikeutta erottaa valamieskokelaita tarkemmin syltä perustelematta. Tuomari silloin kääntyi kuulustelemaan valamieskokelasta. "Kuulkaas nyt, valamiesehdokas, joku on teille kertonut jotain, jossa ei ole perää. Te sanotte, että sosialistit vastustavat uskontoa ja Mr. Cunneau sanoo, ettei se ole totta." Cunningham mietti hetken ja sanoi, ettei hän voinut auttaa sitä että oli kuullut ja uskoi jotain sellaista.

"Eipä tietenkään. Te ette ole ensimäinen mies, joka on uskonut jotkinkin sellaiseen joka no osottautunut perusteettemaksi," sanoi taas tuomari, lisäten heti jälestä, että hän oli luottanut sosialistilakimiehen väitteeseen, ettei sosialismi itsestään ollut uskonnolle vastakkaista.

Siitä huolimatta Cunningham sanoi ettei hän myöntänyt vähemmistöpuolueille oikeutta agiteerata rauhan puolesta ja jos syytettyjen todistettaisiin sitä harjottaneen olisi hän heille vihamielinen alusta alkaen. Tuomari Landis määräsi Cunninghamin syrjäytettäväksi valamiestoimesta.

Työläisiä ei hyväksytä valamiehiksi

Valamieskokelas John F. Gronin, asuu talossa n:o 3675 Archer avenuella, ollut raitiotieläisten union jäsenä 12 ja puoli vuotta, ollen poikkeuksena hyvin toimeentulevien ja tisten maanviljelijäin ja kiinteimistö asioitsijain joukossa. Hän oli syntynyt Lake Genevassa Wisconsinissa; isä ollen syntynyt Irlannissa. Kuten tavallista työläisillä, oli hänellä 9 lasta. Ennen kaupungin raitiotie palvelukseen tuloaan oli hän ollut kukkatarhan hoitajana. Hallituksen lakimiehet eivät haaskanneet aikaa hänen kyselemiseensä vaan hylkäsivät hänet käyttäen oikeuttaan hyljätä 6 valamieskokelasta ilman syytä selittämättä.

Puolustuslakimiesten hylkäämän "skääppi-parturin" Barnesin tilalle tuli kuulusteltavaksi J. E. Cunningham Harvardista, 60 vuotias. Ei ollut tutkinut sosialismia, mutta oli hiukan lukenut siitä ja myönsi olevansa epäluuloinen sitä vastaan. "Luulen, että agitatsioni sotaa vastaan vaikka sitä harjotettaisiin laillisissa muodoissa on väärää," sanoi valamieskokelas ja vapautettiin valamiesvelvollisuudestaan.

Sijalle astui kuulusteltavaksi kiinteimistöasioitsija ja sekatavarakauppias David J. Burke, asuva talossa n:o 3505 South Halsted streetillä. Burke tunsi puolustuslakimies Cunneaun vaalitaistelun ajalta ja myönsi olevansa ennakkoluuloinen sosialisteja vastaan. Hän luuli sosialismin ja i. w. w.-läisyyden olevan yhtä samaa. Hänet vapautettiin valamiesvelvollisuudesta.

Tilalle tuli kuulusteltavaksi James Joyce, vakuutusasiamies, palveleen United States Fidelity & Guaranty Co:aa. Yksinäinen mies, syntynyt Pennsylvaniassa. Ei ollut välittänyt politiikasta, eikä ennakkoluuloinen sosialisteja vastaan. Hyväksyttiin valamieheksi.

Puolustuslakimiesten hylkäämän valamieskokelas Richardsonin tilalle astui kuulusteltavaksi Fred Weber, entinen maanviljelijä Perusta Illinoisista. Hän myönsi ei olevansa ennakkoluuloinen sosialisteja vastaan. Syyttäjälakimiehen toimittamassa ristikuulustelussa myönsi hän, että vanhemmat olivat syntyneet Saksassa, vaikka hän ei osannut juuri puhua paljoakaan saksaa, eikä lukenut saksalaisia lehtiä. Hän uskoi hallituksella olleen oikeuden yhtyä sotaan ja hänen katsantokantansa mukaan asevelvollisuuslakikin oli paikallaan. (Syyttäjälakimies hylkäsi hänet kuitenkin.)

Arndin tilalle, jonka yleissyyttäjä hylkäsi, tuli kuulusteltavaksi Fraser Aurorasta Illinoisista. Fraser oli ennemmin ollut sanomalehtialalla. Oli lukenut Bergeristä sanomalehtiuutisia. Oli ollut kauntinsa hiilihallitusmiehenä. Myönsi tunteneensa yleissyyttäjä Clynen, joka oli ollut Aurorassa kaupungin lakimiehenä pitemmän aikaa. Clyne oli ollut silloin demokraatti ja Fraser republikaani. Stedmanin kysymykseen tiesikö Fraser mitä Clyne tarkotti usein mainitsemallaan "radikaalisella kirjallisuudella", Fraser vastasi kieltävästi.

"En minäkään tiedä," vastasi puolustuslakimies Cunneau.

Fraser myönsi, että jos syytetyt olleet sotaa vastaan ja agiteeranneet pikaisen rauhan puolesta olisi hän epäluuloinen syytettyjä vastaan. Hänet vapautettiin valamiesvelvollisuudesta.

Hänen paikalleen tuli Victor Carlson, kanakauppias Winnetkasta Illinoisista. Hän ei tiennyt mitään vakoilulaista. Hänet hylkäsivät syyttäjälakimiehet.

Tuomari Landisin valamiespaikalta vapauttaman Illinois Steel Co:n mekaanikon sijalle tuli Wisconsin Steel Co:n mekaanikko työpäällikkö William H. Stanton. Wisconsin Steel Co. oli myöskin saanut sotaurakoita, mutta ristikuulustelussa hän väitti, ettei hän ollut vihamielinen sosialisteja vastaan vaikka sosialistit agiteeraavatkin yksityisten liikelaitosten yhteiskunnallista omistusta, eikä sitenkään vaikka se koskee Wisconsin Steel Co:a; hänen asemansa työpäällikkönä ei estäisi häntä pääsemästä puolueettomaan päätökseen syytettyjen syyllisyyttä tai syyttömyyttä harkittaessa; ei karttanut uusia aatteita ja myönsi, että vähemmistöpuolueilla olisi oleva lakien rajoissa määrätyt oikeudet. Hän pääsi valamiehistöön.

Valamieskokelas William Anderson Blue Islandista, oli syntynyt Skotlannissa ja oli joskus kuullut tunnetun englantilaisen työväenmiehen Keir Hardien puhuvan. Ei tiennyt siitä mitään, että Skotlannista oli suuri joukko sosialisteja Englannin parlamentiin. Oli kuulunut satulaseppien unioon siihen saakka kunnes tuli työpäälliköksi. Hän ei ollut oikein selvillä vähemmistöpuolueen oikeuksista ja tuli hyljätyksi.

Valamieskokelas C. C. Bartletin saatiin tietää olevan 47 vuotiaan. Toimivan kirjanpitäjänä. Ei ollut kuullua vakoilulaista mitään. Tuli hyljätyksi ja hänen tilalleen valittiin Fred Hartford Veronasta.

Tucker tekee muistiinpanoja Wilsonin kirjotuksista.

Valamiehistön kuulustelun aikana Irwin St. John Tucker, yksi syytetyistä puettuna episkopaalikirkon papin pukuun keinutellen tuoliaan luki Woodrow Wilsonin kirjottamaa Yhdysvaltain historiaa sisällissodan ajoilta. Tucker teki muistiinpanot seuraavista kohdista:

"Liittohallitus ei ole tarkoittanut kansanvaltaista hallitusmuotoa. Tarkotukseltaan ja kokoonpanoltaan oli se muodostettu estämään kansan enemmistön voimaan pääsemistä. Senaatti oli laskettu taantumuksen, jos ei juuri aristokraattien ja varakasten tukipaikaksi."

"Hallitus oli järjestetty itseasiassa kauppiasten ja muuten varakkaiden luokkien etujen valvomiseen ja puoltamiseen."

Berger sanoo menevänsä senaattiin, jos hänet kongressista estetään.

Berger sanoi sanomalehtien haastatteljoille m. m.:

"En ole koskaan mistään rikoksesta ollut kiinni ja jos he estävät minut istumasta kongressissa seuraavalla istuntokaudella, niin minä tulen 'runnaamaan' ja menemään senaattiin seuraavalla kerralla, niin totta kuin nimeni on Victor Berger."

Kuluttakaa rahanne
siellä, missä se tulee hyödyttämään työläisiä

Me pidämme täydellistä yleistä sekatavaraa varastossamme — tuoretta ja savustettua lihaa

WILKESON CO-OPERATIVE ASSOCIATION
(Työläisten kauppa)
WILKESON, WASHINGTON

Tarkastakaa Toverin ilmoitusosastoa.

H. SLIKERMAN
Asianajaja ja Lakimies
Pacific Bldg. Room 631
SAN FRANCISCO, CAL

Suomalaisille hyvin tunnettu
VALOKUVAAJA H. T. MOTOYOSHI
Valmistaa parhaita valokuvia
2009½ Fillmore st.,
SAN FRANCISCOSSA

Melkein kaikki hakevat käytännöllisiä ja tarpeellisia lahjoja

Vaatteet ovat kaikista käytännöllisimpiä mitä voi ajatella

NE OVAT JOTAIN, jota kaikki tarvitsevat; jotain, jota kaikki voivat käyttää. Ne yhdistävät käytännöllisyyden ja kauneuden ja tuottavat iloa molemmille niin lahjan antajalle kuin saajallekin. Jos annatte jonkun vaatekappaleen ystävällenne lahjaksi niin voitte olla varma että hän pitää sitä suuressa arvossa.

TURKIKSIA

Valitkaa Jouluturkiksenne meidän suuresta varastostamme nyt kun se vielä on täysi. Jos niin haluatte niin pidätämme tavarat täällä ja viemme määrätylle henkilölle vasta Jouluaattoiltana. Turkiset ovat uusinta mallia ja hinnat sopivat jokaisen kukkaroon. Pienemmät kappaleet niinkin halvalla kuin $5.00 ja siitä aina ..... $115.00 asti.

Kävelypukuja, Takkeja, Leninkejä, suurella alennuksella

Alennukset ovat nyt, niin miksi odottaisimmekaan tammikuuta? Valikoimamme on suurempi nyt ja näistä tulee hyödyllisiä lahjoja.

Georgette ja Crepe de Chine Puseroita Lahjoiksi

Tämä kauppa on tunnettu hyvistä ja kauniista puseroista — ja meille on nyt juhliksi saapunut suuri tilaus ..... $5.50—$17.50 asti

Villatakkeja Lahjoiksi

Ei ole koskaan ollut aikaa jolloin villatakit ovat olleet enemmän käytännössä kuin nyt. NIIDEN HINNAT ASETETTU $8.50—$19.50 asti. LASTEN $3.50—$7.90.

Silkki Alushameita Lahjoiksi

Kokonaan taffetasilkkiä tai puoleksi jerseysilkkiä $5.00 ja $6.50

Sateensuojia Lahjoiksi

Erityisen suuri varasto, josta voitte valita omanne. Kaikissa miellyttävissä väreissä — purppuraisia, viheriäisiä, punaisia, vaalean ruskeita, sinisiä ja mustia. Silkki sateenvarjoja $5.98—$15.00 asti.

Nenäliinoja Lahjaksi

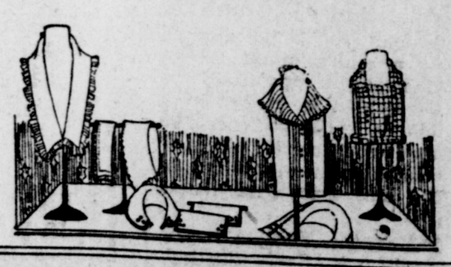
Ei kellään naisella koskaan voi olla liian monta nenäliinaa, ja he aina pitävät arvossa tällaisen lahjan. Meillä on näytteilä erittäin sieviä — hinnat 19c, 25c, 35c, 50c.

Silkkisiä Alusvaatteita Lahjoiksi

Crepe de Chine pukuja, housuja ja paitoja, erittäin sieviä ja mitä uusinta mallia.

Kukkaroita ja käsilaukkuja Lahjoiksi

Meillä on komea valikoima uusimpia malleja ja kokoja.



OLEMME ILOISIA PALVELLESSAMME TEITÄ.

AHRENS
CLOAK AND SUIT HOUSE

470 COMMERCIAL STREET, ASTORIA, ORE.